

美丽的结尾

[韩] 法顶禅师◎著
徐若英◎译



活着，
应是每个刹那间美丽的结尾，
是下一个新的开始。

法顶



图书在版编目(CIP)数据

美丽的结尾 / (韩) 法顶禅师著; 徐若英译;

—南昌: 二十一世纪出版社, 2010.2

(心灵·出口系列)

ISBN 978-7-5391-5240-0

I. 美… II. ①法… ②徐… III. 禅宗—人生哲学—通俗读物

IV. B946.5-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第196859号

Copyright© 2009 God's Win Publisher's Inc. All Rights reserved.

Originally published in Korea by God's Win Publisher's Inc.

Simplified Chinese translation copyright© 2009, Bright Culture Co., Ltd.

Arranged with the author c/o God's Win Publisher's Inc.

Through LEE's Literary Agency, Taiwan.

版权合同登记号 14-2009-288

美丽的结尾 (韩) 法顶禅师 著; 徐若英 译.

责任编辑 周向潮 张波虹

丛书设计 明名文化

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出版人 张秋林

经 销 新华书店

印 刷 中华商务联合印刷(广东)有限公司

版 次 2010年2月第1版 2010年2月第1次印刷

开 本 889×1194mm 1/32

印 张 6.5

字 数 70千

书 号 ISBN 978-7-5391-5240-0

定 价 25.00元

(如发现印装质量问题, 请寄本社发行部调换。服务热线: 0791-6524997)

美丽的结尾

[韩] 法顶禅师◎著

徐若英◎译



（二〇〇八年，法顶禅师的手和茶杯，以及眼镜）

“我的生命因三种素朴的事物而幸福充实——是精神导师更是益友的几本书、需要用心打理的菜园，以及从木屋旁的小溪打水沏成的一杯茶。”



法顶禅师堪称当今时代的精神导师，他出生于韩国全罗道的海南郡，曾经历过朝鲜战争的悲剧，自此苦苦思索生与死的艰深课题。就读大学期间，法顶禅师毅然决定踏上追求真理之路。

禅师原本打算前往五台山上的一座寺庙受戒，因途

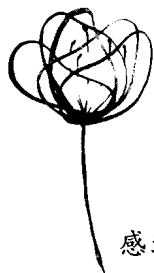
中遇到大雪阻断前行的路，只好转而前往首尔的禅学院。因缘际会，法顶禅师于此遇见了当代禅僧晓峰大师，与晓峰大师深谈之后，法顶当下便决定剃度出家。隔日，法顶禅师来到位于统营市的弥来寺，从此开始恪遵行者远离俗世的生活。他在接受沙弥戒之后进住智异山上的双溪寺塔殿，自此追随导师潜心修行。

法顶禅师后来于海印寺禅院及经学院精进身为修行者的基本修持，二十八岁那年在通度寺接受了比丘戒。

在首尔的奉印寺跟随耘虚禅师从事佛教经传的翻译工作时期，法顶禅师与咸锡宪、张俊河、金东吉等人一起创立民主守护国民协会并参与民主运动。于一九七五年打算回到修行僧本位，于是在松广寺的后山亲手建盖了佛日庵，开始独居生活。

禅师的名号广受世人推崇，为免盛名打扰，法顶禅师在一九九二年再度以出家的心境离开了佛日庵，并在江原道的深山里盖了一间木屋，于未涉入任何现代文明与便利的江源道深山处过着自给自足的生活。

在江原道独自生活至第十七年的二〇〇八年秋天，法顶禅师再次离开了原本的居住地，搬到南部乡下一个临时的居所。



感到幸福的时候，不要为此患得患失。
不幸的时候别逃避，坦然迎向它吧。
记住时时回顾自身的生命历程。
用你澄澈的心灵去观照。

美丽的结尾





秋天完成这本书

十一月的深山如此蓊郁
繁簇的树叶开始转红
稀疏错落的枝干
纷纷展示自己的姿态
院子里冷飕飕的
秋凉时节乍看有些冷清
其实是静谧温和的季节啊
一如秋日澄净的天空
这座安逸闲静的深山
比任何时候都更显山的灵性
深山是可以安养身心的场所
这等的澄净、悠闲和静谧
满含着安宁和疗愈的能量

虽是独自隐居深山，但我仍然希望能够与外界保持联系，所以，每个月都会在“清澈芬芳”报刊上固定发表一些文章，内容皆是生活中的感想和体悟。生命不是拥有，而是存在于每个刹那的当下。世上并不存在永恒，人生不过一瞬。就在这个瞬间，要能够努力活出真正的自我。生命是充满惊奇而美丽的。每瞬间都应该是美丽的结尾，亦是下一个新的开始。

二〇〇八年十一月

法一

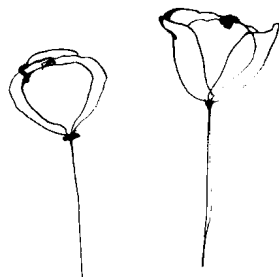
目 录

病床上的体悟

- 老年之美 / 16
- 从典籍中学习 / 20
- 美丽的结尾 / 23
- 顽强的生命力 / 27
- 重新打理菜园 / 30
- 韩半岛大运河之害 / 33
- 病床上的体悟 / 36
- 小寺里的荷花池 / 39
- 丰足的早晨 / 42
- 适合自己的一亩田 / 45
- 生命的诀窍 / 49

放下，再离开

- 放下，再离开 / 54
- 万事万物息息相关 / 58





弱肉强食的世界 / 62

精美的瓷器 / 66

彷徨 / 70

独行 / 74

远离超速文化 / 78

一如破壳而出的幼鸟 / 81

水中捞月 / 84

准备过冬 / 87

站在炉灶前 / 90

水灾 / 93

此刻，即是

世上最伟大的宗教 / 98

一本实在的书 / 101

生死即是 / 104

在“世界阅读日”谈书 / 107

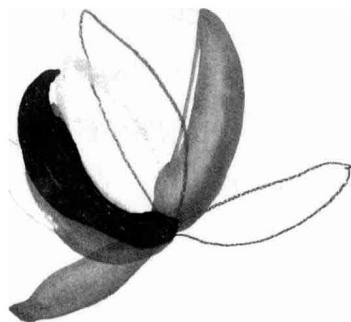
自己的碗装满了就好 / 110

早春 / 113

- 以碎冰烹茶 / 116
冬天里的白桦树 / 119
简朴，要更简朴 / 123
清扫供佛 / 128
在云门寺 / 131
重游瓦尔登湖 / 134

不朽的生命

- 悼念燕岩朴趾源先生 / 140
接纳死亡 / 143
院里的野花 / 146
宜居之所 / 149
索求良言 / 152
保持距离 / 155
证婚人 / 158
印第安人的智慧 / 161
不朽的生命 / 164
又是一年悄悄过 / 167



陈旧之美

溪水开始结冰了 / 172

陈旧之美 / 175

缝补枕头套 / 178

烹茶的香气 / 181

直到再也给不起 / 185

影子劳动 / 188

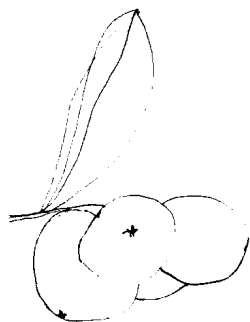
五百年的狐狸之身 / 191

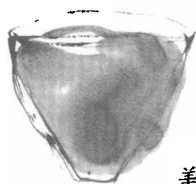
天空、山风与月亮 / 194

是什么让人卑贱 / 197

临终偈与舍利 / 200

不读死书 / 203





美丽的结尾是对生命的感谢。

这一路走来，我体悟到除了坚持，
没有其他更有意义的选择，
进而深信正是对生命的坚持，使人得以成长。
接纳自身的一切，以及所有经历赋予生命的意涵，
并对赐予我成长机会的生命抱持感恩之心，
此即美丽的结尾。

病床上的体悟

